



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΥΓΕΙΑΣ



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΙΚΗ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ
Θεμιστοκλέους 38, 106 78 ΑΘΗΝΑ
τηλ. 210-3813380, 210-3303721, e-mail: info@eoo.gr

Αρ. Πρωτ. 761

Φ 47

Αθήνα, 21 Ιουνίου 2024

Αξιότιμο

κ. Γεραπετρίτη Γιώργο

Υπουργό Εξωτερικών

ΘΕΜΑ: Αίτηση για την εκδήλωση επιβαλλόμενων ενεργειών, εκ μέρους του Υπουργείου Εξωτερικών, ως προς την συμμόρφωση του Δεύτερου συμβαλλόμενου Μέρους της «Δημοκρατίας της Βόρειας Μακεδονίας» με τους δεσμευτικούς όρους της «Συμφωνίας των Πρεσπών» (Ν. 4588/2019, ΦΕΚ Α' 9/25-1-2019), προκειμένου η τιτλοφορούμενη σήμερα «Μακεδονική Οδοντιατρική Ομοσπονδία» ("Macedonian Dental Chamber") να υποχρεωθεί σε συμμόρφωση με τον Νόμο και να φέρει εφεξής την δικαιούμενη και οφειλόμενη ονομασία «Οδοντιατρική Ομοσπονδία της Βόρειας Μακεδονίας».

Αξιότιμε Κύριε Υπουργέ,

Επανερχόμαστε σε ένα μείζον θέμα που αφορά στις διεθνείς και διμερείς σχέσεις της Ελληνικής Οδοντιατρικής Ομοσπονδίας που σας είχαμε κοινωνήσει με το έγγραφό μας με αρ. πρωτ. 372/6-3-2023, ζητώντας τη συνδρομή των υπηρεσιών του Υπουργείου σας, προκειμένου να είμαστε συντεταγμένοι με την επίσημη θέση της Ελληνικής Πολιτείας.

Με τις διατάξεις της «Συμφωνίας των Πρεσπών» αναλήφθηκαν αμοιβαίες δεσμεύσεις και υποχρεώσεις εκ μέρους των δύο συμβαλλόμενων Μερών. Μεταξύ αυτών, κυρίαρχη δέσμευση, κατά το Άρθρο 1 παρ. 3α της Σύμβασης, ήταν η αναγνώριση ότι το επίσημο όνομα του Δεύτερου Μέρους θα είναι «Δημοκρατία της Βόρειας Μακεδονίας», το οποίο θα είναι το συνταγματικό του όνομα και θα χρησιμοποιείται έναντι όλων (erga omnes), το δε σύντομο όνομά του θα είναι «Βόρεια Μακεδονία», και όχι σκέτο «Μακεδονία», δηλ. με απαλοιφή του προσδιορισμού «Βόρεια».

Με τις ίδιες δεσμευτικές διατάξεις ρητά ορίσθηκε (κατ' Άρθρο 1 παρ. 3ζ της Σύμβασης) «ότι τα επίσημα όργανα (του Δεύτερου Μέρους) και οι άλλες δημόσιες οντότητες θα ευθυγραμμίζονται με το επίσημο όνομα του Δεύτερου Μέρους ή το σύντομο όνομα, ήτοι «της Δημοκρατίας της Βόρειας Μακεδονίας» ή «της Βόρειας Μακεδονίας», και όχι σκέτο «Μακεδονία», επιπροσθέτως δε ότι «Το Δεύτερο Μέρος θα υιοθετήσει το «Δημοκρατία της Βόρειας Μακεδονίας» ως το επίσημο όνομά του και τις ορολογίες που αναφέρονται στο Άρθρο 1(3) μέσω της εσωτερικής του διαδικασίας του που είναι και δεσμευτική και αμετάκλητη, και συνεπάγεται την τροποποίηση του Συντάγματος όπως συμφωνήθηκε στην παρούσα Συμφωνία» (Άρθρο 1 παρ. 3η της Σύμβασης).

Η θέσπιση λοιπόν του Ν. 4588/2019 «Κύρωση της Τελικής Συμφωνίας για την Επίλυση των Διαφορών..», που έχει υπογραφεί μεταξύ της Ελλάδος και της «Δημοκρατίας της Βόρειας Μακεδονίας» («πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας») (ΦΕΚ Α' 9/25-1-2019), θεωρητικά θα αποτελούσε την έναρξη διαμόρφωσης σχέσεων καλής γειτονίας των δύο κρατών, μέσω της αμοιβαίας εκτίμησης, της ευδόκιμης συνεργασίας, της περαιτέρω ανάπτυξης των εμπορικών συναλλαγών και, προπάντων, της πιστής τήρησης της διακρατικής Συμφωνίας και από τις δύο πλευρές. Δυστυχώς όμως, όπως σε όλες τις ανθρώπινες σχέσεις, ο χρόνος είναι αυτός

που πάντοτε, ως αδιάψευστος κριτής, επιβεβαιώνει ή διαψεύδει τις προθέσεις και την καλόπιστη εφαρμογή κάθε Συμφωνίας στο πέρασμα του. Έτσι, και στην παρούσα περίπτωση, μετά παρέλευση 5 ολόκληρων ετών από την Συμφωνία των Πρεσπών, διαπιστώθηκε πλήθος παραβιάσεων αυτής εκ μέρους της γειτονικής χώρας. Κορωνίδα όλων των αλυτρωτικών βλέψεων της γείτονας χώρας είναι η συμπεριφορά της Προέδρου της Δημοκρατίας της Βόρειας Μακεδονίας, η οποία επιδεικτικά «ξεχνάει» την πλήρη ονομασία της χώρας της όπως αυτή έχει αποτυπωθεί στη Συμφωνία των Πρεσπών (Δημοκρατία της Βόρειας Μακεδονίας).

Επίσης, σε πλείστες περιπτώσεις δεν εμφανίζονται με το επίσημο συμφωνηθέν συνταγματικό της όνομα, αυτό της «Δημοκρατίας της Βόρειας Μακεδονίας», Δημόσιοι Φορείς και οργανισμοί της (Ενδεικτικά: Ακαδημία, Εθνική Πινακοθήκη, Οικονομικό Επιμελητήριο, όλες οι Αθλητικές Ομοσπονδίες, σχολικά βιβλία, Εκθέσεις του εξωτερικού, κ.λπ.), μεταξύ δε αυτών και η αντίστοιχη Εθνική Οδοντιατρική Ομοσπονδία της γείτονας.

Ειδικότερα, η ως άνω Οδοντιατρική Ομοσπονδία, η οποία αποτελεί Δημόσιο Φορέα προστασίας της Δημόσιας Οδοντιατρικής Υγείας, τιτλοφορείται σήμερα ως «Μακεδονική Οδοντιατρική Ομοσπονδία» ("Macedonian Dental Chamber"), αντί να φέρει την οφειλόμενη ονομασία «Οδοντιατρική Ομοσπονδία της Βόρειας Μακεδονίας», όπως αυτό ορίζεται σύμφωνα με τις ειδικότερες ΡΗΤΕΣ διατάξεις του Ν. 4588/2019.

Με το πρόσφατο υπ' Αριθ. Πρωτ. Α.Π. Φ.114.7/602/ΑΣ 350/2-6-2022 Έγγραφο της υπηρεσίας σας, το Υπουργείο Εξωτερικών έχει τοποθετηθεί υπέρ της νομιμότητας της προεκτεθείσας διαπίστωσής μας, αναφέροντας (σε ιδιώτη, και όχι επισήμως στη γείτονα χώρα) επί λέξει ότι : «η εν λόγω δημόσια οντότητα οφείλει να ευθυγραμμιστεί με την επίσημη ονομασία της χώρας και σε καμία περίπτωση δεν μπορεί να αυτοαποκαλείται ή να γίνεται δεκτή η ονομασία "Macedonian Dental Chamber"» (συνημμένο).

Ενόψει των ανωτέρω, παρακαλούμε όπως μας γνωρίσετε τις ενέργειες που έχει προβεί ή και προτίθεται άμεσα να προβεί η υπηρεσία του Ελληνικού Υπουργείου Εξωτερικών για το συγκεκριμένο ζήτημα, προκειμένου η τιτλοφορούμενη σήμερα «Μακεδονική Οδοντιατρική Ομοσπονδία» ("Macedonian Dental Chamber") να υποχρεωθεί σε συμμόρφωση με τον Νόμο και να φέρει εφεξής την δικαιούμενη και οφειλόμενη ονομασία «Οδοντιατρική Ομοσπονδία της Βόρειας Μακεδονίας», καθώς επίσης να μας υποδείξετε και τρόπους αντίδρασής μας στα Διεθνή Φόρα στην περίπτωση που η Αντιπροσωπεία της γείτονας χώρας συνεχίζει να αυτοκαλείται και να χρησιμοποιεί το μη συμφωνημένο όνομα.

Η χρονική καθυστέρηση, εκ μέρους του Δεύτερου συμβαλλόμενου Μέρους της «πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας», στην υλοποίηση των δεσμευτικών όρων, ισοδυναμεί με ευθεία παραβίαση ουσιαστών όρων της «Συμφωνίας των Πρεσπών» και λειτουργεί μονομερώς βλαπτικά σε βάρος της χώρας μας, τόσο σε διεθνές, όσο και σε εσωτερικό επίπεδο.

Με εξαίρετη τιμή,
Για το Διοικητικό Συμβούλιο της
Ελληνικής Οδοντιατρικής Ομοσπονδίας

Ο Πρόεδρος

ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ Α. ΔΕΒΛΙΩΤΗΣ



Ο Γενικός Γραμματέας

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Β. ΚΗΤΤΑΣ

ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ:

- Υπηρεσία Διεθνών Σχέσεων Υπουργείου Εξωτερικών
- Υφυπουργό Εσωτερικών Τομέα Μακεδονίας και Θράκης κ. Γκιουλέκα Κων/νο

Συνημμένο (1)



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ
Υπηρεσία Διεθνών Σχέσεων

ΑΔΙΑΒΑΘΜΗΤΟ

ΕΠΕΙΓΟΝ

Τηλ.: 2310 270092
E-mail: ydis@mfa.gr

Θεσσαλονίκη, 2 Ιουνίου 2022
Α.Π. Φ. 114.7/602/ΑΣ 350

ΠΡΟΣ : Βαλκανική Στοματολογική Εταιρεία
Υπόψη Καθηγητή κ. Κωνσταντίνου Αραποστάθη
(koarap@dent.auth.gr)

ΘΕΜΑ: «Ερωτήματα σχετικά με την Balkan Stomatological Society (BaSS) και το ετήσιο συνέδριο αυτής για το έτος 2023».

Αξιότιμε κ. Καθηγητά,

Σε συνέχεια της πρόσφατης τηλεφωνικής επικοινωνίας μας, καθώς και των ερωτημάτων που μας αποστέιλετε ηλεκτρονικώς (31/5/22, 14.40), αναφορικώς με το θέμα, σας πληροφορώ τα εξής:

1. Ως αρχική, γενική παρατήρηση, σημειώνεται ότι η Συμφωνία των Πρεσπών (12/6/18) προβλέπει (άρθρο 1, παρ. 3 σημείο ζ) πως «Ο επιθετικός προσδιορισμός για το Κράτος, τα επίσημα όργανά του, και τις άλλες δημόσιες οντότητες θα ευθυγραμμίζεται με το επίσημο όνομα του Δεύτερου Μέρους ή το σύντομο όνομα, ήτοι, “της Δημοκρατίας της Βόρειας Μακεδονίας” ή “της Βόρειας Μακεδονίας”».

2. Ως προς τα επαγγελματικά επιμελητήρια, αυτά θεωρούνται «δημόσιες οντότητες» (public entities), καθώς έχουν ιδρυθεί με νόμο του κράτους.

Το συγκεκριμένο της γειτονικής χώρας έχει ιδρυθεί με τον νόμο που δημοσιεύθηκε στην επίσημη εφημερίδα της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Βόρειας Μακεδονίας, τεύχος 15/2010/3.2.2010.

Μάλιστα, αρκετά από τα επιμελητήρια έχουν ήδη ευθυγραμμιστεί με τη Συμφωνία των Πρεσπών: για παράδειγμα, το «Οικονομικό επιμελητήριο της Βόρειας Μακεδονίας» (Stopanska komora na Severna Makedonija) ή το «Ιατρικό επιμελητήριο της Βόρειας Μακεδονίας» (Lekarska Komora na Severna Makedonija).

3. Συνεπώς, η εν λόγω δημόσια οντότητα οφείλει να ευθυγραμμιστεί με την επίσημη ονομασία της χώρας και σε καμία περίπτωση δεν μπορεί να αυτοαποκαλείται ή να γίνεται δεκτή η ονομασία “Macedonian Dental Chamber”.

4. Περαιτέρω, ο όρος “Macedonians – Citizen of North Macedonia” αναφέρεται αποκλειστικά στην ιθαγένεια (υπηκοότητα) ενός πολίτη, και όχι την ιδιότητά του ως μέλους μιας δημόσιας οντότητας. Υποθέτουμε ότι μέλη του εν λόγω επαγγελματικού επιμελητηρίου μπορούν να καταστούν και οι αλβανικής καταγωγής πολίτες της Βόρειας Μακεδονίας.

5. Αντί του όρου “Macedonian Delegation” ή “Member of the Macedonian Delegation” ή “Representative of the Macedonian Delegation”, θα πρέπει να χρησιμοποιείται ο όρος “Delegation of the Dental Chamber of North Macedonia ή αντίστοιχοι όροι με την προσθήκη των λέξεων “Member” ή “Representative”.

Τέλος, διατελούμε στην διάθεσή σας για μία συνάντηση στα γραφεία μας, για την συζήτηση τυχόν άλλων ερωτημάτων, θεμάτων κλπ. που θα είχατε, αναφορικός με την υπόθεση αυτή.

Με εντολή Υπουργού,
Ο Διευθυντής



Ιωάννης Βικελίδης
Σύμβουλος Πρεσβείας Α΄